

## Ceco Fix Espuma PU Facil Dosificacion

### 1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

#### 1.1 Identificación de la sustancia o preparado:

Nombre del producto: Ceco Fix Espuma PU Facil Dosificacion

#### 1.2 Uso de la sustancia o del preparado:

Poliuretano

#### 1.3 Identificación de la sociedad o empresa:

SOUDAL N.V.  
 Everdongenlaan 18-20  
 B-2300 Turnhout  
 Tel: +32 14 42 42 31  
 Fax: +32 14 44 39 71  
 msds@soudal.com

#### 1.4 Teléfono de urgencias:

24h/24h: +32 14 58 45 45 (BIG)

### 2. Identificación de los peligros

#### DSD/DPD

Clasificado como peligroso de acuerdo con las normas de las directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE

Nocivo por inhalación

Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias

Posibles efectos cancerígenos

Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel

Nocivo: peligro de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación

Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna

#### Otros peligros

Inflamación posible por contacto con chispa

Gas/vapor se propaga por el suelo: riesgo de inflamación

El aerosol puede explotar por calor

### 3. Composición/información sobre los componentes

Nombre	N° CAS EINECS/ELINCS	Conc.	Clasificación según DSD/DPD	Clasificación según CLP	Nota
alcanos, C14-17, cloro	85535-85-9 287-477-0	2.5%<C<25%	R64 R66 N; R50-53	Lact. : H362 Acuático agudo. 1; H400 Acuático crónico. 1; H410	(1)(2)
isocianato de polimetilenopolifenilo	9016-87-9	C>25%	Carc. Cat. 3; R40 Xn; R20 - 48/20 Xi; R36/37/38 R42/43	Carc. 2; H351 Tox. ag. 4; H332 STOT repe. 2; H373 Irrit. oc. 2; H319 STOT única 3; H335 Irrit. cut. 2; H315 Sens. resp. 1; H334 Sens. cut. 1; H317	(1)(2)
propano	74-98-6 200-827-9	1%<C<10%	F+; R12	Gas infl. 1; H220 Gas a pres. - Gas licuado; H280	(1)(2)
isobutano	75-28-5 200-857-2	1%<C<10%	F+; R12	Gas infl. 1; H220 Gas a pres. (*) - Gas licuado; H280	(1)(2)

Realizado por: Brandweerinformatiecentrum voor Gevaarlijke Stoffen vzw (BIG)  
 Technische Schoolstraat 43 A, B-2440 Geel  
<http://www.big.be>

Motivo para la revisión: REACH

Número de la revisión: 0104

Número del producto: 38451

Fecha de emisión: 2002-08-21

Fecha de la revisión: 2010-11-17

# Ceco Fix Espuma PU Facil Dosificacion

dimetileter	115-10-6 204-065-8	1%<C<20%	F+; R12	Gas infl. 1; H220 Gas a pres. - Gas licuado; H280	(1)(2)
-------------	-----------------------	----------	---------	--	--------

(1) Texto completo de las frases R y H: véase sección 16  
(2) Sustancia con un límite de exposición en lugar de trabajo comunitario

## 4. Primeros auxilios

### 4.1 En caso de inhalación:

Llevar a la víctima a un espacio ventilado  
Problemas respiratorios: consultar médico/servicio médico

### 4.2 Contacto con la piel:

Lavar inmediatamente con abundante agua  
Si la irritación persiste, consultar con un médico

### 4.3 Contacto con los ojos:

Enjuagar inmediatamente con abundante agua  
No utilizar productos neutralizantes  
Si la irritación persiste, consultar con un oftalmólogo

### 4.4 En caso de ingestión:

Lavar la boca con agua  
Dar a beber mucha agua de inmediato  
No provocar vómito  
Llamar centro de asistencia ([www.big.be/antigif.htm](http://www.big.be/antigif.htm))  
En caso de malestar, consultar al médico/servicio médico

## 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción adecuados:

Agua muy abundante  
Espuma multiaplicaciones  
Polvo BC  
Anhídrido carbónico

### 5.2 Medios de extinción no adecuados:

No se conocen medios de extinción a evitar

### 5.3 Peligros especiales:

Inflamación posible por contacto con chispa  
Gas/vapor se propaga por el suelo: riesgo de inflamación  
Reacciones con riesgo de incendio: véase "Peligro de reactividad"  
El aerosol puede explotar por calor  
Inflamable en contacto con chispas  
En combustión: liberación de gases/vapores tóxicos y corrosivos (óxidos de nitrógeno, ácido clorhídrico, monóxido de carbono - dióxido de carbono)  
  
Puede polimerizar por aumento de temperatura  
Si es calentado: liberación de gases/vapores tóxicos/combustibles (ácido cianhídrico)

### 5.4 Instrucciones:

Enfriar con agua los recipientes cerrados expuestos al fuego  
Riesgo de explosión física: extinguir/enfriar a cubierto  
No desplazar la carga expuesta al calor  
Después de enfriar: aún es posible explosión física  
Diluir el gas tóxico con agua pulverizada

### 5.5 Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:

Guantes  
Gafas bien ajustadas  
Protección de la cabeza y el cuello  
Ropa de seguridad  
Calentamiento/fuego: aparato aire comprimido/oxígeno

## 6. Medidas en caso de liberación accidental

# Ceco Fix Espuma PU Facil Dosificacion

## 6.1 Precauciones personales:

Véase sección 8.2

## 6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente:

Contener el sólido derramado  
Medir concentración de mezcla explosiva de gas y aire  
Cortina de agua para diluir/dispersar gas/vapor inflamable  
Utilizar contenedor apropiado para evitar la contaminación del entorno  
Véase sección 13

## 6.3 Métodos de limpieza:

Dejar solidificar derramado y recogerlo con medios mecánicos  
Entregar producto recogido al fabricante/organismo competente  
Limpiar (tratar) superficies ensuciadas con acetona  
Limpiar material y ropa al terminar el trabajo

## 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Manipulación:

Conforme a la normativa  
Aparatos/lámparas con seguridad de chispas y explosión  
Observar higiene muy estricta - evitar contacto  
Mantener lejos de llamas descubiertas/del calor  
Úsese únicamente en lugares bien ventilados  
Mantener lejos de fuentes de ignición/chispas  
Retirar de inmediato la ropa contaminada  
Limpiar la ropa contaminada  
Limpiar/secar cuidadosamente la instalación antes de usar

### 7.2 Almacenamiento:

#### Requisitos para el almacenamiento seguro:

Conservar en un lugar fresco  
Proteger contra la luz directa del sol  
Conservar en un lugar seco  
Ventilación a nivel del suelo  
Local protegido contra el fuego  
Prohibido acceso a personas no autorizadas  
Cumple las normas aplicables  
Temperatura de almacenamiento: < 50 °C  
Tiempo de almacenamiento máx.: 1 año(s)

#### Conservar el producto alejado de:

CONSERVAR EL PRODUCTO ALEJADO DE:  
ácidos (fuertes)  
bases (fuertes)

#### Material de embalaje adecuado:

aerosol

### 7.3 Usos específicos:

Vea la información proporcionada por el fabricante para su(s) uso(s) identificado(s)

## 8. Controles de la exposición/Protección personal

### 8.1 Valores límites de la exposición:

#### 8.1.1 Exposición profesional:

Los valores límite figuran más abajo, cuando se disponga de ellos y sean aplicables.

#### Valor límite (España)

Dimetiléter	Límite de exposición medio medido en tiempo	1000 ppm 1920 mg/m <sup>3</sup>
Hidrocarburos alifáticos alcanos (C1 - C4) y sus mezclas, gases	Límite de exposición medio medido en tiempo	1000 ppm
Propano	Límite de exposición medio medido en tiempo	1000 ppm

# Ceco Fix Espuma PU Facil Dosificacion

## 8.1.2 Métodos de muestreo:

Nombre de producto	Test	Número	Método de muestreo	Observación
Ethyl Methyl Ether	OSHA	CSI		
Isocyanates	NIOSH	5522	compuesto químico húmedo	
Isocyanates	NIOSH	5521	compuesto químico húmedo	
Papi	OSHA	CSI		
Propane	OSHA	CSI		

## 8.2 Controles de la exposición:

### 8.2.1. Controles de la exposición profesional:

Medir periódicamente la concentración en el aire

Equipo de protección personal:

#### a) Protección respiratoria:

Máscara antigás con filtro A si conc. en el aire > valor límite de exposición

#### b) Protección de las manos:

Guantes

- No hay información disponible

- No hay información disponible

#### c) Protección de los ojos:

Gafas bien ajustadas

#### d) Protección cutánea:

Protección de la cabeza y del cuello

Ropa de seguridad

### 8.2.2 Controles de la exposición del medio ambiente:

Véase secciones 6.2, 6.3 y 13

## 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información general:

Forma física	Aerosol
Olor	Olor característico
Color	Colores diferentes según la composición

### 9.2 Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente:

Densidad relativa	0.95
Solubilidad	Soluble en disolventes orgánicos

### 9.3 Otros datos:

## 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1 Condiciones que deben evitarse:

#### Posible riesgo de incendio

CONSERVAR EL PRODUCTO ALEJADO DE:

fuentes de calor

fuentes de ignición

#### Estabilidad

Estable en condiciones normales

#### Reacciones

Puede polimerizar con numerosos compuestos, p.ej.: bases (fuertes) y aminas

Reacciona violentamente con (algunos) ácidos/(algunas) bases

### 10.2 Materias que deben evitarse:

CONSERVAR EL PRODUCTO ALEJADO DE:

ácidos (fuertes)

bases (fuertes)

### 10.3 Productos de descomposición peligrosos:

En combustión: liberación de gases/vapores tóxicos y corrosivos (óxidos de nitrógeno, ácido clorhídrico, monóxido de carbono - dióxido de carbono)

# Ceco Fix Espuma PU Facil Dosificacion

Si es calentado: liberación de gases/vapores tóxicos/combustibles (ácido cianhídrico)

## 11. Información toxicológica

### 11.1 Toxicidad aguda:

propano

CL50 inhalación (rata)	513 mg/l/4h
------------------------	-------------

dimetileter

CL50 inhalación (rata)	309 mg/l/4h
------------------------	-------------

isocianato de polimetilenopolifenilo

DL50 oral (rata)	> 10000 mg/kg
------------------	---------------

DL50 cutáneo (conejo)	> 5000 mg/kg
-----------------------	--------------

isobutano

CL50 inhalación (rata)	> 50 mg/l/4h
------------------------	--------------

### 11.2 Toxicidad crónica:

Propiedades de carcinógeno para el hombre ambiguas

No enumerado en la clase de mutagenidad (CE,MAK)

No clasificado como tóxico para la reproducción (CE)

Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna

propano

MAK - Schwangerschaft Gruppe	D
------------------------------	---

dimetileter

MAK - Schwangerschaft Gruppe	D
------------------------------	---

isocianato de polimetilenopolifenilo

Cat. carc. CE	3
---------------	---

IARC - clasificación	3
----------------------	---

MAK - Krebszeugend Kategorie	4
------------------------------	---

MAK - Schwangerschaft Gruppe	C
------------------------------	---

isobutano

MAK - Schwangerschaft Gruppe	D
------------------------------	---

Ceco Fix Espuma PU Facil Dosificacion

Cat. carc. CE	3
---------------	---

alcanos, C14-17, cloro

IARC - clasificación	2B
----------------------	----

MAK - Krebszeugend Kategorie	3B
------------------------------	----

MAK - Schwangerschaft Gruppe	-
------------------------------	---

### 11.3 Efectos/síntomas agudos:

#### Inhalación:

Garganta seca/dolorida

Tos

Irritación de las vías respiratorias

Irritación de las mucosas nasales

Goteo de la nariz

POSIBLE APARICIÓN ULTERIOR DE LOS SIGUIENTES SÍNTOMAS:

Riesgo de inflamación de vías respiratorias

Riesgo de edema pulmonar

Dificultades respiratorias

#### Contacto con la piel:

Hormigueo/irritación de la piel

#### Contacto con los ojos:

Irritación del tejido ocular

Lacrimación

#### Ingestión:

# Ceco Fix Espuma PU Facil Dosificacion

No aplicable

## 11.4 Efectos crónicos:

Exposición prolongada: riesgo de efectos nocivos por inhalación  
POR EXPOSICIÓN/CONTACTO PROLONGADO O REPETIDO:

Sensación de debilidad  
Picazón  
Erupción/inflamación  
Puede manchar la piel  
Piel seca  
Tos  
Riesgo de inflamación de vías respiratorias  
Dificultades respiratorias

## 12. Información ecológica

### 12.1 Ecotoxicidad:

propano

CL50 peces

especies	valor	duración (h)	observación
PISCES	> 1000 mg/l	96 h	

dimetileter

CL50 peces

especies	valor	duración (h)	observación
PISCES	>1000 mg/l	96 h	

Reacciona formando sustancias de menor toxicidad

### 12.2 Movilidad:

Compuestos orgánicos volátiles (COV) 20 %  
Solubilidad en/reacción con agua Los impresos indican: insoluble en agua  
Aguas subterráneas Contiene componente(s) contaminando las aguas subterráneas

### 12.3 Persistencia y degradabilidad:

### 12.4 Potencial de bioacumulación:

### 12.5 Resultados de la valoración PBT:

No aplicable, basado en los datos disponibles

### 12.6 Otros efectos negativos:

No peligroso para la capa de ozono (1999/45/CE)

## 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Disposiciones sobre los residuos:

Código de residuos (Directiva 2008/98/CE, decisión 2001/118/CE)  
08 04 09\* : Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas  
Según la rama industrial y el proceso de producción, también otros códigos EURAL pueden ser aplicables  
Residuo peligroso según Directiva 2008/98/CE

### 13.2 Métodos de eliminación:

Eliminar los residuos de acuerdo con las prescripciones locales y/o nacionales  
Tratamiento específico  
No tirar a la alcantarilla o el entorno

### 13.3 Envases/Contenedor:

Código de residuos envase (Directiva 2008/98/CE)  
15 01 10\* : Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

## 14. Información relativa al transporte

ADR

# Ceco Fix Espuma PU Facil Dosificacion

Designación oficial de transporte	Aerosoles
Transporte	Sometido a las disposiciones
Número ONU	1950
Clase	2
Grupo de embalaje	
Número de identificación de peligro	
Código de clasificación	5F
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	

## RID

Designación oficial de transporte	Aerosoles
Transporte	Sometido a las disposiciones
Número ONU	1950
Clase	2
Grupo de embalaje	
Código de clasificación	5F
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	

## ADNR

Designación oficial de transporte	Aerosoles
Transporte	Sometido a las disposiciones
Número ONU	1950
Clase	2
Grupo de embalaje	
Código de clasificación	5F
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	

## IMO

Designación oficial de transporte	Aerosols
Transporte	Sometido a las disposiciones
Transporte	Sometido a las disposiciones
Número ONU	1950
Número ONU	1950
Clase	2.1
Clase	2.1
Grupo de embalaje	-
Grupo de embalaje	-
Etiquetas	2.1
Etiquetas	2.1
Contaminador marino	P
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	si

## ICAO

Designación oficial de transporte	Aerosols
Transporte	Sometido a las disposiciones
Número ONU	1950
Clase	2.1
Grupo de embalaje	
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	

## 15. Información reglamentaria

# Ceco Fix Espuma PU Facil Dosificacion

## 15.1 Legislación de la UE:

### DSD/DPD

A base de experiencia/datos experimentales, la clasificación de esta preparación es menos severa que la del método convencional descrito en la Directiva 1999/45/CE



Extremadamente inflamable



Nocivo

Contiene: isocianato de polimetilenopolifenilo

### Frases R

20	Nocivo por inhalación
36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias
40	Posibles efectos cancerígenos
42/43	Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel
48/20	Nocivo: peligro de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación
64	Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna

### Frases S

23	No respirar los aerosoles
36/37	Usese indumentaria y guantes de protección adecuados
45	En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta)
51	Usese únicamente en lugares bien ventilados
(63)	(En caso de accidente por inhalación, alejar a la víctima fuera de la zona contaminada y mantenerla en reposo)

### Recomendaciones adicionales

	Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar.
	Manténgase fuera del alcance de los niños.
	Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítase exponerlo a temperaturas superiores a 50°C.
	No perforar ni quemar, incluso después de usado.
	No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.
	Contiene isocianatos. Véase la información facilitada por el fabricante.
	— Este producto puede provocar reacciones alérgicas en personas sensibles a los diisocianatos. — Las personas con asma, eccema o afecciones de la piel deberían evitar todo contacto con este producto, incluido el contacto dérmico. — Este producto no debe utilizarse en condiciones de ventilación insuficiente salvo si se emplea una mascarilla protectora con un filtro antigás adecuado (por ejemplo, de tipo A1 conforme a la norma EN 14387).

## 15.2 Disposiciones nacionales:

### Países Bajos

Waterbezwaarlijkheid (Países Bajos)  
Identificación de residuos otras listas de materias de desecho

8  
LWCA (los Países Bajos): KGA categoría 06

### Alemania

TA-Luft

propano: TA-Luft Klasse 5.2.5  
dimetileter: TA-Luft Klasse 5.2.5  
isobutano: TA-Luft Klasse 5.2.5  
alcanos, C14-17, cloro: TA-Luft Klasse 5.2.5/1

WGK

1  
Clasificación contaminante del agua basada en los componentes de acuerdo con Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe (VwVwS) de 27 de julio de 2005 (Anhang 4)

## 15.3 Disposiciones comunitarias específicas:

Incluido en el Anexo XVII del Reglamento (CE) N° 1907/2006: Restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos.



# Ceco Fix Espuma PU Facil Dosificacion

<u>Legislación</u>	<u>Referencia a la legislación</u>
CE/552/2009	Ver columna 1: 40.
CE/552/2009	Ver columna 1: 56.

## 16. Otra información

La información que contiene esta ficha de datos de seguridad ha sido redactada a base de datos y muestras proporcionados a BIG con la máxima diligencia y conforme a los conocimientos científicos vigentes en su momento. Esta ficha de datos de seguridad sólo da unas pautas sobre como tratar, usar, consumir, almacenar, transportar y eliminar con seguridad las sustancias/preparados/mezclas referidos en el punto 1. Con cierta regularidad, se redactan nuevas fichas de datos de seguridad; por ello se deben usar únicamente las versiones más recientes y destruir los ejemplares anteriores. A menos que lo indique expresamente, la información proporcionada no es aplicable a sustancias/preparados/mezclas en estado más puro, mezclados con otras sustancias o en transformación. Esta ficha de datos de seguridad no ofrece especificaciones de calidad respecto a las sustancias/preparados/mezclas referidos.

La aplicación de las indicaciones contenidas en la presente ficha de datos de seguridad no exime al usuario de la obligación de actuar conforme al sentido común, a las normativas y a las recomendaciones pertinentes, o de llevar a cabo las actuaciones necesarias y/o oportunas, teniendo en cuenta las circunstancias concretas en las cuales se aplican las instrucciones. BIG no garantiza que la información proporcionada sea correcta ni completa. El uso de la presente ficha está sujeto a las cláusulas que limitan la licencia y la responsabilidad, tal como constan en su contrato de licencia con BIG. Todos los derechos de propiedad intelectual respecto a la presente ficha pertenecen a BIG; queda limitado el derecho de distribución y de reproducción. Consulte su contrato de licencia con BIG para más detalles.

(\*) = CLASIFICACIÓN INTERNA (NFPA)

Sustancias PBT = sustancias persistentes, bioacumulativas y tóxicas

DSD	Dangerous Substance Directive - Directiva de Sustancias Peligrosas
DPD	Dangerous Preparation Directive - Directiva de Preparados Peligrosos
CLP (EU-GHS)	Classification, labelling and packaging (Globally Harmonised System en Europa)

Texto completo de todas las frases R mencionadas en sección 2 y 3:

R12	Extremadamente inflamable
R20	Nocivo por inhalación
R36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias
R40	Posibles efectos cancerígenos
R42/43	Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel
R48/20	Nocivo: peligro de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático
R64	Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna
R66	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel

Texto completo de todas las frases H mencionadas en sección 2 y 3:

H220	Gas extremadamente inflamable.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H334	Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H351	Se sospecha que provoca cáncer.
H362	Puede ser nocivo para los lactantes.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de inhalación
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Texto completo de todas las clases mencionadas en sección 2 y 3:

Acuático agudo.	Peligroso para el medio ambiente acuático - agudo
Acuático crónico.	Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico
Carc.	Carcinogenicidad
Gas a pres.	Gases a presión
Gas a pres. (*)	Gases a presión (*)
Gas infl.	Gases inflamables
Irrit. cut.	Irritación cutánea
Irrit. oc.	Irritación ocular
Lact.	Toxicidad para la reproducción - efectos adversos sobre la lactancia o a través de ella

# Ceco Fix Espuma PU Facil Dosificacion

Sens. cut.	Sensibilización cutánea
Sens. resp.	Sensibilización respiratoria
STOT repe.	Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas
STOT única	Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única
Tox. ag.	Toxicidad aguda